

## Беженцы в швейцарских убежищах | Refugees in Swiss asylums

Auteur: Азамат Рахимов, [Биаско](#) , 21.01.2013.

Очередь в столовой (© Keystone)

Ежегодно в Швейцарию прибывает все большее количество иммигрантов, которые по самым разным причинам стремятся остаться в стране. Однако некоторым приходится сначала прожить в специализированных центрах. Как устроена жизнь беженцев в этих убежищах? Журналисты TagesAnzeiger отправились за ответом в Биаско.

Every year the number of immigrants gradually increases. They wish to stay in Switzerland but some of them have to spend a lot of time in special asylums. How are these migration centres organized? Journalists from TagesAnzeiger visited Biasco to find the answer.

Refugees in Swiss asylums

Не стоит путать миграционные центры, куда попадают почти все беженцы, с убежищами. Первые представляют собой некую общую структуру, где в течение относительно короткого времени власти решают, что делать с человеком, запросившим статус [беженца](#) и разрешение на пребывание в стране. Многим отказывают. Тех, кому повезет, распределяют по стране.

Убежища – специализированные подразделения, куда направляются мигранты, чей статус уже подтвержден или еще находится на стадии рассмотрения. Обычно у этих людей нет возможности вести самостоятельную жизнь в Швейцарии, и власти безвозмездно предлагают им определенный набор социальных и экономических услуг. За официальным названием скрывается еще один важный аспект: люди, которые оказываются в таких убежищах, чаще всего нуждаются в защите. Причем, сначала политической, а уже потом социальной и экономической. Швейцария с большой неохотой и скрипом идет им навстречу, но, как оказывается, [делает немало](#).



Биаско. Небольшой городок на севере Тичино. В этой части страны по понятным географическим причинам больше всего беженцев из Италии. Но это не сами итальянцы, а выходцы из стран Африки и Ближнего Востока, которые уже не первый год мотаются из страны в страну в поисках спокойного прибежища. Чаще всего, они немного говорят по-английски, реже – по-французски и по-итальянски.

Местные власти отдали под убежище бывший спортивный центр. Из Кьяссо, где расположен миграционный центр, сюда обычно отправляют беженцев, которые прибыли семьями. Общее число обитателей не превышает 50 человек, но их национальный состав крайне разнообразен: здесь есть выходцы из Афганистана, Ирана, Марокко, Туниса, Ганы, Нигерии и Судана. Мужчины до 40 приезжают обычно одни. А вот молодые женщины, лишившись помощи на родине, оказываются в Швейцарии вместе с маленькими детьми.

Жизнь здесь организована таким образом, чтобы беженцы помогали друг другу. Уборку помещений проводят сами, но раз в несколько дней приходят помогать две женщины родом из Нигерии. Они тоже беженки, но из другого центра. Считается, что им повезло – у них есть работа.

«Мы хотим работать. Все равно, кем и где. Лишь бы только у нас была эта возможность», - повторяют друг за другом беженцы из разных стран. Пока мы можем только ждать и спать, жалуется 20-летний афганец, оглядывая помещение.

В трех больших залах расположены двухъярусные кровати. В соседней комнате стоит небольшой телевизор, по которому бесконечно идут новостные передачи со всего мира. Почти все беженцы внимательно следят за тем, что происходит у них на родине в надежде, что ситуация изменится, и можно будет вернуться домой. Хотя особого оптимизма никто не испытывает. Остаться в Швейцарии – главная мечта для большинства.

Естественно, беженцы просят не раскрывать их имена и не фотографировать. «Любая информация о нашем местонахождении может грозить жизни и здоровью наших родственников на родине. Да и неизвестно, как поступит Швейцария, если получит официальный запрос от наших государств», - делится своими страхами иранец, сбежавший из Тегерана вместе со своей семьей.



Но это взгляд самих обитателей, а как видят ситуацию власти и [местные жители](#)? Антонио Симона уже 25 лет работает в миграционных центрах Тичино, сейчас он руководит работой убежищ в Кьяссо. «За эти годы я видел многое, - начинает он издали. - Ситуация сегодня гораздо лучше. Местные жители с интересом и пониманием относятся к беженцам. А мигранты стараются сблизиться со швейцарцами, регулярно ходят в местную церковь, учат языки, по мере сил участвуют в общественной жизни».

Симона тщательно подбирает слова. Эта привычка выработалась у него давно, и на нее нельзя не обратить внимания, особенно, когда сравниваешь его интервью самым разным изданиям. Интересно, что человек, который отвечает за организацию работы крупного миграционного центра, принципиально избегает слова «интеграция», предпочитая ему «осторожное сближение».

Каждый понедельник в местной церкви проходят беседы, на которые приглашаются беженцы. Посещение добровольное. Там же мигрантам объясняют, как устроена жизнь в кантоне, и дают возможность поработать подмастерьями. Чтобы облегчить процесс «сближения», раз в неделю проводятся бесплатные экскурсии по городу. Курсы итальянского языка также входят в программу. Весь предлагаемый набор занятий оплачивает государство или церковь.

За последний год ситуация заметно улучшилась, считает Антонио Симона. Сначала беженцам выдавали на руки наличные, но поскольку многие отказывались их тратить на еду, то пришлось перейти на продовольственные карточки. А для того, чтобы получить дополнительные средства, социальные службы помогают находить простую временную работу.

[Местные жители](#), которые сначала с недоверием и опаской относились к обитателям убежища, сейчас проявляют гораздо больше интереса и внимания. Это важный момент, поскольку в небольших италоязычных городах жители обычно живут очень сплоченно и закрыто по отношению к приезжим.

В этом году все больше школ планируют устроить экскурсии для своих учеников, чтобы показать им, как устроена жизнь беженцев. Вот только Симона не уверен в пользе подобных мероприятий: «Важно преодолеть социальные и психологические барьеры, но мне бы не хотелось, чтобы наш центр превратился в зоопарк».

Больше о жизни беженцев в Швейцарии читайте в нашем тематическом [досье](#).



[беженцы](#)

[памятники культуры](#)

[достопримечательности швейцарии](#)

Статьи по теме

[Беженцы в Швейцарии качают права](#)

[«Упорствующим беженцев сгруппировать и запереть»](#)

[В развитых странах впервые за 5 лет выросло число беженцев](#)

[Migros учит беженцев делать покупки](#)

---

**Source URL:**

<http://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/bezhency-v-shveycarskih-ubezhishchah>